

75 JAHRE  
1938-2013



**MÄNNERCHOR**  
Pfäffikon am Etzel

[www.mcpfaeffikon.ch](http://www.mcpfaeffikon.ch)

# NACHT der CHÖRERÉ

15. Juni 2013



gemeinde  
**freienbach**



Schwyzer  
Kantonalbank



SWISS CASINOS  
Pfäffikon-Zürichsee

Die Sanierung Ihrer  
Heizung steht an?

Dann sollten Sie  
mit uns über  
Erdgas sprechen.

Mitten im Leben

EW Höfe AG

Schwerzistrasse 37  
8807 Freienbach

Tel. 055 415 31 23  
kundendienst@ewh.ch  
www.ewh.ch

EW  
HÖFE



## Grusswort des Gemeindepräsidenten

Im Namen des Gemeinderates Freienbach gratuliere ich dem Männerchor Pfäffikon am Etzel zum 75-Jahre-Jubiläum. Ich freue mich auf das Jubiläumsjahr 2013 und die musikalischen Leckerbissen, die uns in dieser Zeit präsentiert werden.

Nicht nur im Jubiläumsjahr ist der Männerchor Pfäffikon am Etzel mit seinen rund 45 Sängern voller Tatendrang. Seit dem Gründungsjahr 1938 ist er in der Gemeinde, im Kanton und auch schweizweit aktiv. Mit Erstaunen habe ich nachgelesen, was der Männerchor seit 1938 organisiert, wo er mitgewirkt und mit wem er für Darbietungen zusammengespant hat. Von der Organisation der Sängerlandsgemeinde der Sängervereinigung March-Höfe in den 40er Jahren über die Teilnahme am Schwyzer Kantonal-Sängerfest in den 70ern zu Zusammenarbeiten mit anderen Männerchören aus der Region, dem Symphonieorchester Ausserschwyz oder der Harmonie Freienbach in jüngster Zeit – die Geschichte des Männerchors Pfäffikon zeigt sein Engagement und seine Offenheit in der Gesangs- und Musikwelt.

Doch wäre es halbherzig, den Männerchor Pfäffikon am Etzel nur für sein Engagement in der regionalen und nationalen Gesangswelt zu loben. Denn die Sänger sind nicht nur Sänger, sondern auch Mitglieder des Vereins Männerchor Pfäffikon. Und als Verein engagiert sich der Männerchor nicht nur rund ums Singen. In der Gemeinde Freienbach ist er in vieler Hinsicht aktiv und präsent. Sei es mit einem Stand am Weihnachtsmarkt oder bei der Mithilfe von Anlässen aller Art – der Männerchor Pfäffikon ist in der Gemeinde verankert. Dafür danke ich allen Mitgliedern von Herzen. Denn ihr tragt zu den Grundwerten Sorge, die heute immer häufiger der Sorge bedürfen: Kameradschaft, Einsatzbereitschaft und soziales Engagement.

So spreche ich euch, geschätzte Sänger und Mitglieder, meine Gratulation zu 75 Jahren gemeinsamen Singens gleichzeitig mit dem Dank für 75 Jahre sozialen Engagements in der Gemeinde Freienbach aus. Für das Jubiläumsjahr wünsche ich euch unvergessliche Momente beim gemeinsamen Singen. Für uns als Zuhörer und Zuhörerinnen wird das Jubiläumsjahr sicherlich aufgrund der musikalischen Leckerbissen unvergesslich bleiben.

Daniel Landolt,  
Gemeindepräsident

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Landolt'.



# Hotel Sternen

R E S T A U R A N T

8 8 0 8 P F Ä F F I K O N S Z



## Geschätzte Gäste

Unser Landgasthof, im Höfnerland an der Kreuzung Zürich/Chur und St. Gallen/Luzern gelegen (2 Minuten ab Autobahn A3), bietet mit seinen geräumigen, renovierten Lokalen Privatsphäre, Aufmerksamkeit und kulinarische Spezialitäten – alles für einen angenehmen Aufenthalt.

Es ist unser Bestreben, unsere Gäste mit dem Besten aus Küche und Keller zu bewirten. Ob zum Kaffee, Znüni, Zmittag, Zvieri oder Znacht – immer beissen wir Sie herzlich willkommen.

Mit herzlichen Grüssen Fam. Anita Bänziger-Schalch

EINZIGARTIGER SAAL FÜR 250 PERSONEN MIT BÜHNE • SÄLI FÜR 30 und 50 PERSONEN  
GROSSER PARKPLATZ • ZIMMER MIT D/WC/TV • GUT ERREICHBAR AB A3, BAHNHOF UND  
SCHIFFSTEG • BESTENS BEKANNT FÜR CAR-ZWISCHENHALTE • DONNERSTAG RUHETAG

8808 PFÄFFIKON SZ • TELEFON 055 410 12 91 • FAX 055 410 27 20  
info@sternen-pfaeffikon.ch www.sternen-pfaeffikon.ch

## NACHT der CHÖRE

### Programm | Nacht der Chöre

Zeit	Chor	Nachessen Sternen	Vorprobe Singsaal Brül
18.30 – 18.50	Kirchenchor Pfäffikon	19.00	17.45 – 18.10
18.55 – 19.15	Kinder- & Jugendchor Feusisberg	19.30	18.10 – 18.35
19.20 – 19.40	Jodlerklub Luegisland Wollerau	20.00	18.35 – 19.00
19.45 – 20.05	Männerchor Altendorf	18.30	19.00 – 19.25
20.10 – 20.30	Kinderchor Peperoncini	18.30	19.25 – 20.10
20.30 – 20.55	Pop & Gospelchor Sweet ,n' sour	18.30	19.25 – 20.10
21.00 – 21.40	Männerchor Pfäffikon am Etzel		
21.45 – 22.05	Kirchenchor Freienbach	19.00	20.10 – 20.35
22.10 – 22.30	Frauenchor Einsiedeln	19.00	20.10 – 20.35 im Turmstübli
22.35 – 22.55	Jodelchörli Schindellegi	19.30	21.45 – 22.10
23.00 – 23.20	Rejoysing Gospelchor Freienbach	20.00	22.10 – 22.35
23.30 – 00.00	Abschliessendes Offenes Singen mit allen anwesenden Chören und dem Publikum		

**Moderation:** Susanna Fuchs, Pfäffikon

### Teilnehmende Chöre

#### Frauenchor Einsiedeln

Unser Laienchor umfasst 37 aufgestellte, motivierte jung und junggebliebene Frauen. Wir pflegen den Chorgesang und fördern so das kulturelle Leben im Dorf mit unseren Konzerten. Erfolgreiche Auftritte konnten wir u.a. auch beim Bündner Kantonalgesangfest in Trun, beim Schweizer Gesangfest in Weinfelden und im Fernsehen, in der Sendung „Hopp de Bäse“ verbuchen. [www.frauenchor.ch](http://www.frauenchor.ch)



## Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum /



v.l.n.r. Martin Frutiger, Mirco Müller, Ulrike Kobler, Bojan Drobnjak, Renato Kobler, Cyril Laghetto, Georges Kaufmann

**AXA Winterthur**  
**Hauptagentur Renato Kobler**  
Bahnhofstrasse 15, 8808 Pfäffikon  
Telefon 055 416 20 30, Fax 055 416 20 31  
pfaeffikon.sz@axa-winterthur.ch  
AXA.ch/pfaeffikon-sz



**www.schneepfluege.ch**

**Tel. 044 784 04 32**



- Traktoren
- Landmaschinen
- Schneepflüge
- Kommunalmaschinen
- Nutzfahrzeuge

Etzelstrasse 76

8834 Schindellegi

info@schuler-landmaschinen.ch

Fax 044 785 08 09



Maschinen + Fahrzeuge AG

## NACHT der CHÖRE

### Teilnehmende Chöre

#### Pop und Gospelchor Sweet ,n' Sour

Unser Chor umfasst über 60 Sängerinnen und Sänger jeglichen Alters. Wir pflegen ein vielfältiges Repertoire, vom fetzigen Rock über romantische Popballaden bis hin zu Jazz, Funk, Soul und Latin. Mit diesem breitgefächerten Stilspektrum hat sich der Chor in der Region einen beachtlichen Namen geschaffen. Am Zentralschweizerischen Gesangsfest wurde er verdient mit der Höchstnote „vorzüglich“ bedacht.

[www.sweet-n-sour.ch](http://www.sweet-n-sour.ch)



#### Rejoysing Gospelchor Freienbach

Wir sind ca. 40 Sängerinnen und Sänger aus March und Höfe, deren Herzen für die Gospelmusik schlagen. Unser Chor besteht seit März 2004, wobei einige Mitglieder bereits davor in verschiedenen Chören zusammen gesungen haben. Die Freude und der Spass am Singen sind unsere Hauptmotivation. Ab und zu geben wir ein grösseres Konzert, sind aber auch präsent für Hochzeitsanlässe, oder in der Kirche beim Gottesdienst. [www.rejoysing.ch](http://www.rejoysing.ch)



#### Männerchor Frohsinn Altendorf

Der Männerchor Frohsinn Altendorf am Oberen Zürichsee wurde 1852 gegründet und fördert seither den Chorgesang und die Kameradschaft unter den Sängerfreunden. Mit dem gemeinsamen Singen pflegt und vertieft der Männerchor das gesellschaftliche und kulturelle Leben in der Gemeinde Altendorf. Heute zählt der Chor 33 aktive Sänger und viele Passivmitglieder und Gönner. [www.maennerchor-altendorf.ch](http://www.maennerchor-altendorf.ch)



[www.mcpfaeffikon.ch](http://www.mcpfaeffikon.ch)

# EBNÖTHER & PARTNER GMBH

Spenglerei Blitzschutz Flachbedachung Rep.Service

Bodmerweg 62  
8807 Freienbach  
info@ebnoether-partner.ch

T 055 410 11 80  
F 055 410 66 80  
www.ebnoether-partner.ch

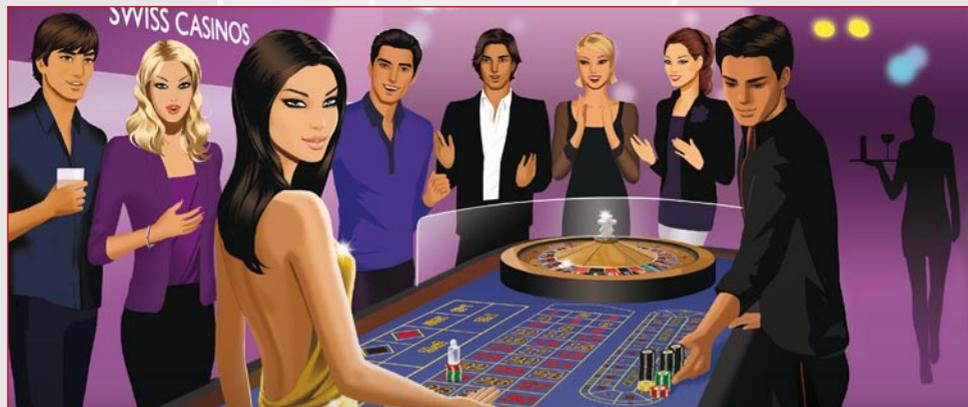
beraten...  
sanieren...  
erstellen...  
umbauen...  
erweitern...  
verändern...  
renovieren...  
neues...  
modern...  
wiederherstellen...

## Ihr Kundenmaurer

# föllmi

**föllmi ag** Bauunternehmung

8835 Feusisberg SZ Tel. 044 786 71 10 info@foellmi.ch  
8820 Wädenswil ZH Fax 044 786 71 19 www.foellmi.ch



**Adrenalin?**  
**Swiss Casinos!**

Täglich von 12.00 – 3.00 Uhr,  
Do bis Sa – 4.00 Uhr. Eintritt frei,  
ab 18 Jahren, mit einem amtlichen Ausweis.

**SWISS CASINOS**  
Pfäffikon-Zürichsee

Seedammstrasse 3  
8808 Pfäffikon SZ  
www.swisscasinos.ch

## NACHT der CHÖRE

### Teilnehmende Chöre

#### Jodelchörli Schindellegi

Zurzeit zählt unsere Formation 23 aktive Mitglieder. Ob Jung oder Alt, ob Akademiker oder Handwerker, alle haben Freude am gepflegten Jodelgesang. Eine Teilnahme an den Jodelfesten bedeutet für Dirigent und auch jeden Sänger eine spezielle Herausforderung und setzt auch immer wieder einen Höhepunkt in unser abwechslungsreiches Vereinsleben.

[www.jodelchoerli-schindellegi.ch](http://www.jodelchoerli-schindellegi.ch)



#### Kirchenchor Pfäffikon

1965 gegründet, damit gleich alt wie die katholische Pfarrkirche St. Meinrad, sein Wirkungsort. Der Chor zählt ca. 50 aktive Sängerinnen und Sänger. Das Repertoire umfasst vorwiegend geistliche Musik, aber nicht nur. So hat man ihn auch schon Walzermusik singen hören. Die Kirchenwerke reichen von der Renaissance bis zu zeitgenössischen Komponisten. Ein Schwerpunkt liegt jedoch auf der Klassik.

[www.kirchenchor-pfaeffikon.ch](http://www.kirchenchor-pfaeffikon.ch)



#### Kirchenchor Freienbach

Der Chor zählt ca. 30 Sängerinnen und Sänger, besteht seit 89 Jahren und darf auf zahlreiche Mitglieder im reifen Alter zählen. Fast alle blicken somit auf eine langjährige „Chorgesangskarriere“ zurück. Dies wirkt sich positiv auf den harmonischen und ausgewogenen Chorklang aus. Unsere Hauptaufgabe ist das Singen in den Gottesdiensten in Freienbach, Bäch, Wilen, Hurden und auf der Insel Ufnau.

[www.kirchenchor-freienbach.ch](http://www.kirchenchor-freienbach.ch)



[www.mcpfaeffikon.ch](http://www.mcpfaeffikon.ch)



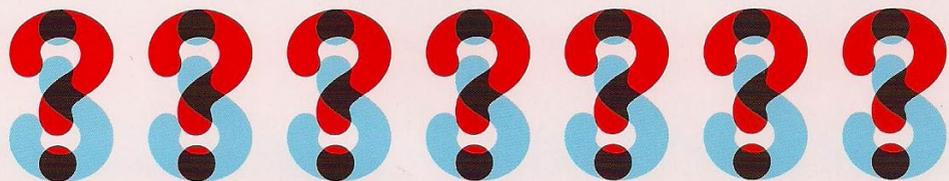
**FESTZELTVERMIETUNG  
GMURET HUS  
8832 WOLLERAU**

**Party- und Festzeltvermietung**

Zelte · Pagoden · Mietmöbel **079 335 25 64**  
**www.gmurethus-zeltvermietung.ch**

WAS LÄUDET IM KANION

SCHWYZ



WWW.SCHWYZKULTUR.CH

### Teilnehmende Chöre

#### Kinder- und Jugendchor Peperoncini

Die Peperoncini sind der Kinder- und Jugendchor der Musikschule Freienbach. Der Name kommt daher, dass die Peperoncini klein sind, aber scharf singen. Inzwischen singen aber in den zwei Altersgruppen auch Jugendliche bis zur 3. Oberstufe mit. Der erfahrene Chorleiter Ueli Wolf studiert die fetzigen und modernen Songs mit viel Humor ein. Die rund 40 Sängerinnen und Sänger bringen sie voller Pep und Lebensfreude auf die Bühne. [www.freienbach.ch](http://www.freienbach.ch)



#### Kinder- und Jugendchor Feusisberg

Im Jahre 2001 gründete Adeline Marty den Kinderchor Feusisberg. Die Kinder erarbeiteten sich rasch einen Ruf als sehr guter Kinderchor. Einige sind seit dem Anfang dabei und so wurde aus dem Kinderchor der „Kinder- und Jugendchor Feusisberg“. Heute treten rund 40 Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 19 Jahren mehrmals jährlich in der Kirche in Feusisberg und in der näheren Umgebung und im Kanton Zürich auf. [www.adeline.ch](http://www.adeline.ch)



#### Jodlerklub Luegisland Wollerau

Der Jodlerklub Luegisland wurde im Jahre 1942 gegründet. Dies geschah oberhalb von Wollerau und deshalb hatten die Gründerväter das Wort „Lueg is Land“ gleich für den Klubnamen übernommen. Heute nehmen 23 Männer und 2 Frauen aktiv am Vereinsleben teil. Thuri Bürgler, unser umsichtiger Dirigent, schreibt auch eigene Kompositionen. [www.jodlerklub-wollerau.ch](http://www.jodlerklub-wollerau.ch)



## GARAGE EMIL GRESCH

PEUGEOT VERTRETUNG

Churerstrasse 44  
8808 Pfäffikon - Schweiz  
Tel +41 (0)55 410 14 24  
Fax +41 (0)55 410 15 58  
info@garage-gresch.ch

[www.garage-gresch.ch](http://www.garage-gresch.ch)



PEUGEOT

# alumag

Metall - Glas - Bautechnik

Wintergärten - Balkon-Verglasungen

[www.alumag.ch](http://www.alumag.ch) 8808 Pfäffikon Tel. 055 410 57 00



**Stefan Kälin**  
8808 Pfäffikon  
055 410 44 00



**Roger Waldner**  
8834 Schindellegi  
079 357 44 08



**Marcel Gyr**  
8832 Wilen  
044 786 27 65

**Nichts ist sicher. Dagegen tun wir unser Bestes.**

**Die Mobiliar**  
Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Lachen, Roland Egli  
Sagenriet 3, 8853 Lachen  
Telefon 055 451 93 00, Telefax 055 451 93 22  
lachen@mobi.ch, [www.mobilachen.ch](http://www.mobilachen.ch)

121123R04GA

## NACHT der CHÖRE

### Jodlerkantate | „Gloube, Hoffnig, Liebi“

Der Männerchor Pfäffikon am Etzel hat sich für seinen Auftritt innerhalb der NACHT DER CHÖRE etwas ganz spezielles vorgenommen.

Seit mehr als zehn Jahren verbindet uns eine fruchtbare und inspirierende Zusammenarbeit mit dem Akkordeonisten und Komponisten Willi Valotti. Seine grosse Bekanntheit in Volksmusikkreisen ist unbestritten und so durften wir in den vergangenen Jahren mehrmals gemeinsam konzertant auftreten.

Mit seiner Jodlerkantate „Gloube, Hoffnig, Liebi“ liegt ein besonderes Werk vor, das für uns als Männerchor Neuland bedeutet. Daher freuen wir uns ganz besonders diese Kantate zusammen mit den beiden Komponisten Willi Valotti (Chor) und Wolfgang Sieber (Orgel) und der Jodlerin Nadja Räss aufführen zu können.

Messvertonungen im Stil des Schweizer Jodelliedes entsprechen einem inneren Bedürfnis unserer Bevölkerung. Dies immerhin bezeugen festlich gefüllte Gotteshäuser anlässlich der liturgisch aufgeführten Jodelmessen, so aber auch die zahlreichen Stimmen, die vorliegende „JODLERKANTATE“ zu veröffentlichen. Erstmals in der Geschichte schweizerischer Jodelmessen verwebt sie die obligate Kirchenorgel charakteristisch in ihr Gewand und lässt den archetypischen Toggenburger Naturjodel nach überliefertem Brauch zu Talerbecken und Sennschellen erklingen. Der Brückenschlag vom „sich rötenden“, hier klingenden „Alpenfirn“ zur Pfeifenorgel, welche laut Liturgiekonstitution „... als traditionelles Musikinstrument in hohen Ehren gehalten werden soll“, geleitete zur intensiven Zusammenarbeit zweier Musikschaffenden, deren Arbeitsfelder sich ansonsten nie vernetzen. Der Berner Mundartdichter Beat Jäggi (1915 – 1989) – er durfte die Uraufführung leider nicht mehr miterleben – hat den Text geschaffen. Willi Valotti hat den Text gegliedert und an wenigen Stellen dem Toggenburger-Dialekt angeglich. Wolfgang Sieber schuf die Orgelbegleitung.

Die drei Tänze für Orgelsolo (Gerli-Marsch/Jodler-Masolke/Chilbi-Polka) verpflichten sich thematisch wie stilistisch der Jodlerkantate. Als Zwischenspiele gedacht, verarbeiten die Orgeltänze in spielerischer, auch virtuoser Manier den Gestus des schweizerischen Jodelliedes. Die drei Orgeltänze ruhen ihrer Art nach in der Tradition der „Toggenburger Hausorgeltänze“ aus dem 19. Jahrhundert, wurden aber für mehrmanualige, mit Pedal versehene grosse Kirchenorgel geschrieben.

**Weitere Aufführung**  
**Samstag, 14. September 2013 um 17.15 Uhr, Hofkirche Luzern**

[www.mcpfaeffikon.ch](http://www.mcpfaeffikon.ch)

# NOTTER

## WERBETECHNIK

Ihr Partner für sämtliche Beschriftungen!

Tel. 055 410 18 88 - [www.notter-reklame.ch](http://www.notter-reklame.ch)



Restaurant Cafe Partyservice Ried  
Familie Roger und Claudia Flühler  
CH 8807 Freienbach am Zürichsee  
Tel. 055 410 15 43 Fax 055 410 61 77  
[www.restaurant-ried.ch](http://www.restaurant-ried.ch)

Rollsuhlgängige moderne Räumlichkeiten für versch. Anlässe  
von 10 - 160 Personen; Köstliche Saisonspezialitäten,  
Themenwochen; Saisonale Fondues, Tischgrill, Mittagsmenus

**Oeffnungszeiten** Montag - Samstag 8.30 Uhr - 23.30 Uhr  
**Täglich geöffnet** Sonn- / Feiertage 11.00 Uhr - 22.00 Uhr  
Bedienter Fumoire



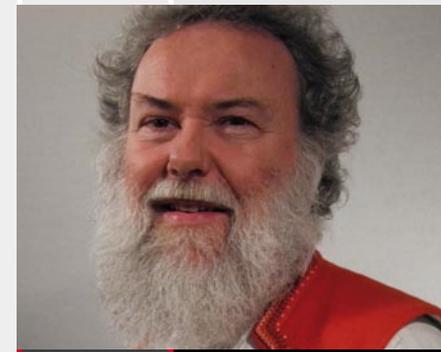
### NACHT der CHÖRE

## Komponisten

**Willi Valotti**, geboren und aufgewachsen in Wattwil / Akkordeonunterricht bei Jakob Waespe / musikalische Ausbildung zum Akkordeonlehrer am Konservatorium Winterthur sowie bei Max Lang in St. Gallen / seit dem 14. Lebensjahr Auftritte als Volksmusikakkordeonist in verschiedenen Formationen wie „Echo vom Hemberg“, „Heirassa“, „Alderbuebe“, „Willi's Wyberkapelle“, „Item Quartett“, u.a. / Engagements in Südamerika, Taiwan, Japan und am liebsten in der Schweiz / Studioverpflichtungen bei Radio und Fernsehen / zahlreiche CD-Aufnahmen / Komponist von über 100 Volksmusikstücken und Jodelliedern und Arrangeur von Akkordenliteratur / verpflichtet sich der guten Volksmusik und schafft immer wieder neue Impulse.



**Wolfgang Sieber**, entstammt einer Musikerfamilie im toggenburgischen Lichtensteig / seit dem 14. Lebensjahr ständiger Organist / Mittelschule und anschliessend Studium in den Fächern Klavier, Orgel und Kirchenmusik / Schüler von Hans Vollenweider, Franz Lehnrdorfer und Jean Langlais sowie Christa Romer und Helene Basler / Meisterkurse bei Gaston Litaize, Jiri Rheinberger und Hannes Meyer / Konzerttätigkeit als Solist und Begleiter in Europa sowie in Japan / Live- und Studioverpflichtungen bei Radio und Fernsehen / CD-Produktionen / Pädagogische Tätigkeit / Notenpublikationen / seit 1992 Hof- und Stiftsorganist an der Kirche „St. Leodegar“ in Luzern.



## Bauteile

## Harder & Co.

Türen · Tore · Tortechnik · Reparaturdienst

Samstagerstrasse 55  
Postfach  
8832 Wollerau  
Tel. 044 687 36 30  
Fax 044 687 36 31

[www.hardertore.ch](http://www.hardertore.ch)  
[info@hardertore.ch](mailto:info@hardertore.ch)

**Jodel**

**Nadja Räss**, (\*1979) ist eine der vielseitigsten Jodlerinnen der Schweiz. Sie interpretiert nicht nur neue – vorwiegend eigene – Kompositionen, sondern singt auch unterschiedliche Arten von mündlich und schriftlich überlieferten Schweizer Naturjodel und Jodellieder. Die Jodlerin ist eine begeisterte Sammlerin von historischer Jodelliteratur und Noten und sucht im persönlichen Kontakt mit Jodlern aus unterschiedlichen Regionen nach traditionellen Stücken und Interpretationen. Sie ist künstlerische und operative Leiterin der KlangWelt Toggenburg. Nadja Räss initiierte mit Stephan K. Haller das internationale Jodelsymposium. Diese jährliche Veranstaltung mit Referaten, Workshops und Konzerten findet abwechselnd im Toggenburg und an einem anderen Ort im Alpenraum statt. Nadja Räss - mit Wurzeln im Appenzellerland und der Innerschweiz - hat für die Zukunft noch viele Pläne und man darf sich auf viele Projekte und Konzerte freuen.



**HOCHBAU  
STRASSENBAU  
TIEFBAU**

**BAUNTERNEHMUNG AG**  
WIR BAUEN FÜR SIE – RAUM UND ZUKUNFT

FREIBACH WOLLERAU 055 415 52 00

**KAEGI+RUTZ AG**  
Elektroanlagen

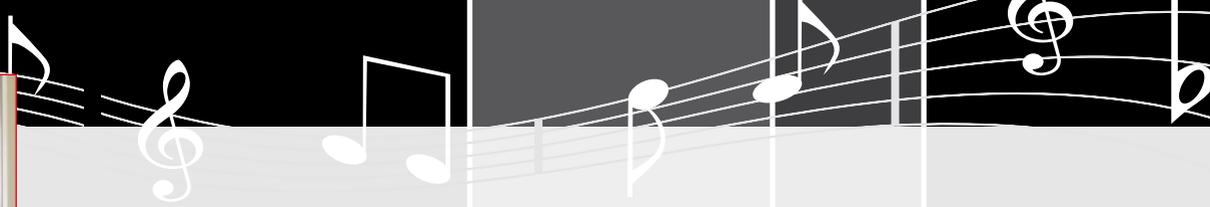
Telekommunikation

8808 Pfäffikon      Etzelstrasse 105



**ROLF ZÜRCHER**  
raum bad küche

Industriestrasse | 8808 Pfäffikon SZ | Tel. +41 (0) 55 415 53 53 | www.rolfzuercher.ch



## Unterstützung mit Sänglerherz

Ein besonderer Dank gilt unseren Sponsoren und Gönnern, die uns dieses besondere Jubiläumsjahr ermöglichen! Ebenso danken wir unsren Inserenten!

## Sponsoren

KIBAG, Bäch  
Raiffeisenbank Höfe  
Schwyzer Kantonalbank  
Schnyder Bedachungen, Pfäffikon  
Swiss Casinos, Pfäffikon



## Gönnner

AVINA STIFTUNG  
Bezirk Höfe  
Gemeinde Freienbach  
Gebr. Kümin Weinbau und Weinhandel AG, Freienbach  
Hofleute Pfäffikon  
Kulturförderung Kanton Schwyz  
MIGROS KULTURPROZENT  
Reichmuth Bauunternehmung AG  
Steiner Druck, Pfäffikon  
Räber AG, Hurden



**Beat Marty**  
MALER-ATELIER

**Yes  
we do it!**

... und das seit über 20 Jahr!

- Malerarbeiten
- Markierungen
- Fassaden-Renovationen
- Fassaden-Reinigung
- Gartenmöbel auffrischen
- Holzterrassen ölen
- Spinnen-Behandlungen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte! Wir freuen uns auf Sie.

**Beat Marty Maler-Atelier GmbH Pfäffikon**

T: 055 442 39 39 - N: 079 693 39 09 - E-Mail [malermarty@uudial.ch](mailto:malermarty@uudial.ch)



Stand 25. Januar 2013 (Datum des Programmdruckes)

[www.mcpfaeffikon.ch](http://www.mcpfaeffikon.ch)

## Chronik 1938-1988

- 1938** 29 Männer gründen am 3. Februar den Männerchor Pfäffikon am Etzel.
- 1939** Der 2. Weltkrieg wütet. Die meisten Sänger, samt Dirigent, sind im Dienst.
- 1940** Erster Präsidentenwechsel. Konrad Zuberbühler übernimmt das schwierige Amt.
- 1941** Der Dirigent kann erstmals mit Fr. 5.- pro Probe entschädigt werden.
- 1942 - 1944** Kauf eines Occasion Klaviers für Fr. 250.-, Gemeinde spricht Fr. 200.-
- 1945** W. Zürcher wird 3. Präsident. 1. Chorreise. Ein Waldfest bringt etwas Geld.
- 1946** Das GV-Nachtessen wird erstmals aus der Vereinskasse offeriert.
- 1947** Arnold Bodmer wird neuer Präsident. Die erste Vereinsfahne wird bestellt.
- 1948** Beitritt zum SKSV. Fahnenweihe des ersten Vereinsbanners.
- 1949** Jakob Odermatt wird neuer Präsident und Arnold Bodmer neuer Dirigent.
- 1950** Teilnahme am Jubiläumssängertag, 100 Jahre SKSV in Lachen.
- 1951** Neue Statuten wird in Angriff genommen. Toller Sängertag in Tuggen.
- 1952** Sängertage sind nicht mehr gefragt, der Chor will lieber reisen!
- 1953** 40 Sänger bringen keinen 1. August Auftritt (Ferienabsenzen) zustande.
- 1954** Ein erfolgreicher Sängertag in Siebnen ertrinkt buchstäblich im Wasser.
- 1955** Übernahme der Patenschaft für den Männerchor „Eintracht“ Wollerau.
- 1956** Der gelungene Familienabend wird künftig alle zwei Jahre wiederholt.
- 1957** Ein strenges Sängerjahr, das die Gemeinde jährlich mit Fr. 200.– honoriert.
- 1958** Im Mehrzweckgebäude „Brüel“ kann der Chor den neuen Singsaal beziehen.
- 1959** Ein erstmaliger Stimmbildungskurs verleiht dem Chor gesangliche Lockerheit.
- 1960** Gesang total! Rekordverdächtige 14 Ständchen und ein Sängertag in Altendorf.
- 1961** Jakob Odermatt übergibt das Präsidium nach 12 Jahren an Werner Rüeger.
- 1962** Miese Stimmung, viel Absenzen, Unzufriedenheit mit dem Dirigenten.
- 1963** Arnold Bodmer tritt an der GV zurück. Carlo Olivetti übernimmt als Dirigent.
- 1964** Der Männerchor Pfäffikon feiert sein 25. Jubiläum mit einem Sängertag.

- 1965** MC Pfäffikon wird Fahngötti beim Frauenchor Lachen. Wolfgang Ertl neuer Dirigent.
- 1966** Konzertante Opern- und Operetten-Auszügen durch L. Hafner und C. Zehnder.
- 1967** Werner Rüeger muss gesundheitlich aufgeben; übergibt an Franz Niedermann
- 1968** Sängertag in Steinen, Bettag in der Kirche und ein Konzert mit Revueteil.
- 1969** Erstmals Teilnahme an der Totengedenkfeier in der Pfarrkirche Freienbach.
- 1970** Neue Einnahmequelle? Das erste erfolgreiche Frühlingfest wird geboren.
- 1971** Am 19. SKSV-Sängertag in Einsiedeln erhält der Chor Goldlorbeer.
- 1972** Konzert und 2. Frühlingfest. Adhoc-Chor für 1000-Jahrfeier Freienbach.
- 1973** Bernhard Isenring neuer Dirigent und erstmals Altersfeier im Sternen.
- 1974** Zwei erfolgreiche Konzertauftritte und ein tolles 3. Frühlingfest.
- 1975** Die GV zählt 63 Aktivsänger. Bewerbung für das 20. Kantonal-Sängertag.
- 1976** Erfolgreiche Beteiligung am Seeverbands-Sängertag in Herrliberg.
- 1977** 78 Chöre (2500 Sänger) besuchten in Pfäffikon das 20. Kantonal-Sängertag.
- 1978** Franz Niedermann wird Ehrenpräsident. Arnold Kälin neuer Präsident.
- 1979** Gelungenes Frühlingkonzert in der Aula der Kantonsschule Pfäffikon.
- 1980** Tonaufnahmen von 4 Liedern im Radiostudio DRS in Zürich.
- 1981** Seeverbands-Sängertag in Lachen. Erster lukrativer Vereins-Lottomatch.
- 1982** Passivkonzerte nur alle 2 Jahre, dafür Konzertteil innerhalb Frühlingfest.
- 1983** 21. SKSV-Sängertag in Brunnen. Weitere Tonaufnahmen bei Radio DRS.
- 1984** „Geburt“ der 1. Sängerchronik. Legat von Fr. 10'000.- von Stephan Steiner.
- 1985** Beteiligung am Schlossturmfest. Sängerreise nach Fleurier mit Sängertag.
- 1986** Pius Egli wird neuer Präsident und Daniel Bozzani neuer Dirigent.
- 1987** Vorbereitungen für das 50-jährige Jubiläum. Gemeindebeitrag neu Fr. 5'000.–
- 1988** Jubiläumskonzert 50 Jahre Männerchor Pfäffikon am Etzel.

75 JAHRE  
1938-2013



**MÄNNERCHOR**  
Pfäffikon am Etzel

[www.mcpfaeffikon.ch](http://www.mcpfaeffikon.ch)

Männerchor Pfäffikon am Etzel 2012

75 JAHRE  
1938-2013



**MÄNNERCHOR**  
Pfäffikon am Etzel

[www.mcpfaeffikon.ch](http://www.mcpfaeffikon.ch)



## Chronik 1989-2013

- 1989** Mit Bernhard Isenring als Dirigent erreichen wir am Schwyzer Kantonal-Sängerfest in Einsiedeln das Prädikat „vorzüglich“; Albert Veithen wird neuer Dirigent.
- 1990** Der Antrag, eine Einheitskrawatte zu beschaffen, wird angenommen.
- 1991** Nach kurzfristiger Trennung vom Dirigenten Albert Veithen übernimmt Vizedirigent Cölestin Zehnder den Dirigentenstab. Vom Schweizerischen Gesangsfest in Hochdorf (LU) kehrt der Männerchor mit einem „vorzüglich“ heim.
- 1992** Unser neuer Dirigent, Daniel Ungermann, führt uns in einem Konzert mit dem Männerchor Eintracht Wädenswil in der Kantonsschule Pfäffikon zum gesanglichen Höhepunkt.
- 1993** In Glarus nehmen wir am Kantonal-Sängerfest teil. Mit dem Lied „Der Zecher“ von Bernhard Weber erreichen wir zum 3. Mal hintereinander ein „vorzüglich“.
- 1994** Mit einem weltlichen Chorkonzert in der Aula der Kantonsschule mit „beliebten Melodien aus 12 Ländern“ gelingt dem Männerchor ein bravouröser Auftritt. Bereichert wird das Konzert durch den Chor der Kantonsschule unter der Leitung von unserem Ehrenmitglied Bernhard Isenring mit trendigen Songs. Zum 3. Mal nach 1980 und 1983 zeichnen wir bei Radio DRS in Zürich Lieder auf.
- 1995** Am 23. Schwyzer Kantonal-Sängerfest in Goldau ersingen wir uns ein „sehr gut“.
- Die Vereinsreise führt uns in die südliche Sonnenstube nach Chiavenna.
- 1996** Für das grosse Engagement während 10 bewegten Jahren danken wir herzlich unserem scheidenden Präsidenten Pius Egli. Josef Degiacomi wird zum neuen Präsidenten gewählt. Der Höhepunkt des Vereinsjahres bildet das grossartige Konzert mit dem jungen Kammerorchester der Philharmonie Königgrätz unter der Leitung von Daniel Ungermann. Am Schluss hock im Vereinslokal Hotel Sternen nehmen die Sänger das lang ersehnte Liederbüchlein in Empfang.
- 1997** Am Zentralschweizerischen Sängertag in Stans werden wir mit einem „vorzüglich“ ausgezeichnet. Ende November bereichern wir das Winterkonzert der Harmonie Freienbach in der Pfarrkirche Pfäffikon mit unseren Liedern. Mit Stolz tragen wir die neue seidene blaue Vereinskrawatte für alle offiziellen Anlässe.
- 1998** Mit einem vielseitigen Jubiläumskonzert im Seedamm-Center, feiern wir, zusammen mit dem Männerchor Altendorf den 60. Geburtstag. Die Ausschnitte aus dem Musical „West Side Story“ begeistern die Zuhörer.
- 1999** Gründungsdirigent Alfred Meister stirbt. Der Männerchor Pfäffikon unterstützt den Männerchor Altendorf am Berggottesdienst auf dem Stöcklichrüz. Infolge Kündigung des Dirigenten Daniel Ungermann begrüssen wir Erich Schläpfer als neuen Chorleiter.
- 2000** Othmar Willi wird neuer Präsident. Josef Degiacomi wird für seine Verdienste als Präsident herzlich gedankt. Wir haben eine Homepage. Vom Schweizerischen Gesangsfest in Visp bringt der Männerchor ein „gut“ nach Hause. Die Kündigung des Dirigenten Erich Schläpfer wird bedauert. Der Vizedirigent Fabian Bucher übernimmt die Aufgaben des Dirigenten. Das gemeinsame Winterkonzert mit der Harmonie Freienbach stösst beim Publikum auf positives Echo.
- 2001** Der Männerchor wählt im Juni seinen Vizedirigenten Fabian Bucher zum neuen Dirigenten. Unsere Auftritte bei der Einweihung der Sportanlage Chrummen und des Alterszentrum SIDI werden sehr geschätzt. Der Auftritt am Weihnachtsmarkt in Pfäffikon findet grossen Anklang.
- 2002** Am Kantonalen Sängertag in Altendorf erreichen wir ein „vorzüglich“. Der Männerchor hat einen stolzen Bestand von 45 Sängern. Der krönende Abschluss des Jahres ist das Jubiläumskonzert des Männerchors Altendorf gemeinsam mit dem Männerchor Pfäffikon und der Kapelle Syfrig-Valotti. Die Lieder aus „My Fair Lady“ begeistern das Publikum.
- 2003** Im Januar wiederholen wir dieses Konzert mit dem Männerchor Altendorf in der Pfarrkirche Pfäffikon. Auch hier lockt das Konzert eine riesige Zuhörerschaft an. Ein weiteres vielseitiges Unterhaltungskonzert folgt im September mit den Plausch-Sängern Uerikon und dem Gitarrenduo Cuerdas Latinas. Dargeboten wird „Gesang – Flamenco – Tanz“. Die beiden Auftritte mit Weinliedern in der Weinhandlung Kümin und im Seedamm-Center stossen auf sehr positives Echo.
- 2004** Othmar Willi präsentiert das Konzept SCHWYZER SINGFESTIVAL 2007. Mit grosser Mehrheit wird entschieden, das Festival in Pfäffikon durchzuführen. Am Glarner Kantonal-Sängerfest in Elm werden wir mit der Bewertung „sehr gut“ ausgezeichnet. In Gersau treffen sich im Juni die Verbandschöre zu einem „Schwyzer Kantonal-Sängertag“. Die Mitgliederanzahl steigt auf 50 Sänger an.
- 2005** Das Diplomkonzert von Fabian Bucher im November 2004 in der Pfarrkirche Altendorf und im Januar 2005 in der Pfarrkirche Pfäffikon, mit dem Männerchor Altendorf, dem „Item“ Quartett und Walter Alder, ist unvergesslich. Ebenso die Vereinsreise nach Solothurn, verbunden mit der Teilnahme am dortigen Kantonalgesangsfest. Unser Vortrag wird mit einem „vorzüglich“ belohnt. Ein weiterer Auftritt folgt im Herbst mit einem Waldkonzert mit Jagd- und Herbstliedern und der Schwyzer Horngruppe.
- 2006** Für unsere Vorträge am Bündner Kantonal-Gesangsfest in Chur nehmen wir ein „sehr gut“ entgegen. Das Singen am Weihnachtsmarkt erfreut jung und alt.



schnyder-bedachungen.ch  
Tel: 055 416 16 20



schnyder-solarpower.ch  
Fax: 055 416 16 22

**Profis für Gebäudehülle und Solarstrom**



**acrevis**  
Ihre Bank, näher bei Ihnen

**Ganz im Vertrauen.**  
Zuverlässig. Beständig. Näher.

[www.acrevis.ch](http://www.acrevis.ch)

St.Gallen • Gossau • Bütschwil • Wil • Rapperswil-Jona •  
Pfäffikon SZ • Gossau-Mettendorf • Lachen SZ • Lichtensteig •  
St.Gallen-Winkeln • Wittenbach

- 2007** Mit der Teilnahme von 92 Chören mit 2'600 Sängerinnen und Sängern am SCHWYZER SINGFESTIVAL, gelingt dem Männerchor und seinen Helfern ein grandioser Anlass. OK-Präsident Othmar Willi bedankt sich bei allen Helferinnen und Helfern anlässlich des Helferfestes in Bäch. Die vorgetragenen Seemannslieder verschönern diesen tollen Abend.
- 2008** Am Schweizerischen Gesangsfest in Weinfeldern erreichen wir mit konsequentem Proben ein „vorzüglich“. Beim alljährlichen Geburtstagsständchen für die Jubilare der Gemeinde Freienbach im Hotel Sternen werden wir bei den „Volksliedern“ von einer Bläsergruppe der Harmonie Freienbach begleitet. Ein weiterer toller Anlass ist der Berggottesdienst auf Etzel-Kulm.
- 2009** Othmar Willi wird in Anerkennung seiner als Präsident und OK-Präsident geleisteten Dienste an der 72. GV in Othmarsingen, einstimmig zum Ehrenpräsidenten ernannt. Als sein Nachfolger stellt sich nochmals Pius Egli zur Verfügung. Ehrenpräsident Franz Niedermann wird nach 60 jähriger aktiver Vereinszugehörigkeit verabschiedet. Der Höhepunkt des Jahres 2009 ist das gemeinsame Mendelssohn-Konzert mit dem Frauenchor Einsiedeln und dem Sinfonieorchester Ausserschwyz in der Klosterkirche Einsiedeln und der Pfarrkirche Pfäffikon unter der Leitung von Fabian Bucher. Ein spezielles Ereignis ist die Verleihung des Kulturpreises an unseren Verein durch die Gemeinde Freienbach.
- 2010** Am Berner Kantonal-Gesangsfest in Spiez ersingen wir ein „sehr gut“. Der folgende Sonntag gehört der Kameradschaft mit einer Schifffahrt auf dem Thunersee. „Gesang vom Feinsten“ trägt im Juni der Schweizer Jugendchor in der Pfarrkirche Pfäffikon vor. Im Juli nehmen wir an der Fahnenweihe des Schwyzer Kantonal-Chorverbandes (SKCV), verbunden mit dem Sängertag in Brunnen, teil. Unser Liedvortrag erntet grossen Applaus. Gemeinsam mit dem Frauenchor Einsiedeln reisen wir an den „Xang Tag“ nach Weinfeldern.
- 2011** Das 10-jährige Jubiläum unseres Dirigenten Fabian Bucher wird mit einer MÄNNERCHORISSIMA mit dem „Item“-Quartett und Walter Alder in der Aula der Schule Weid gefeiert. Anlässlich der Delegiertenversammlung der Schweizerischen Chorvereinigung im Seedamm-Plaza bestreitet der Männerchor einen Auftritt. Die Liedvorträge innerhalb der November-Orgelmatinee in der Pfarrkirche Pfäffikon sind „etwas vom Feinsten“ und begeistern die Zuhörer.
- 2012** Der Auftritt am Bächer Bahnhoffest ist eine verregnete Angelegenheit. Am Winterkonzert der Harmonie Freienbach wirkt der Männerchor mit Werken mit Waldhornbegleitung mit. Die gemeinsam vorgetragenen Stücke werden zu einem feierlicher Schlusspunkt.